

imatge: bussoga  
disseny i maquetació: mca

concerts  
 teatre  
 literatura  
 performances  
 pintura  
 fotografia  
 exposicions  
 clown



A Girona, Casa de Cultura, la Rambla,  
 ponts i carrers principals  
 del 27 al 29 de maig de dos mil 11

**inund'ART**  
 6a trobada i mostra  
 d'art multidisciplinari

**inund'ART 2011**

**DIRECCIÓ**  
 Associació inund'Art  
**AMB LA COL·LABORACIÓ DE**  
 AGT  
 Orella Activa  
 TACA  
 Art-Crea  
 Disseny Bussoga  
 Grup de Percussió Xirois  
 Fundació Fita  
 Museu de la Mediterrània  
 Coord. Territorial de Joventut a Girona

**AMB LA PARTICIPACIÓ DE**



## EXPOSICIONS PERMANENTS

**exposició, instal·lacions i audiovisuals**  
a la Casa de Cultura

**\_Nen assegut\_ Alfons Plujà.** Escultura. Guanyador inund'Art 2010 d'arts visuals

**\_Al fondo a la izquierda\_ Maria Ros.** Fotografia

**\_Tòtems\_ Raimond Vayreda.** Pintura / instal·lació

**\_El ladrón de muselina\_ Zuzanna Celej.** Pintura / il·lustració

**\_Antologia poètica\_ Roser López.** Poema objecte

**\_Babel Quàntic\_ Quelic.** Art Digital/Infografies

**\_O.o.M (Object(s) of Migration by IGECC)\_ Daniël Vandersmissen.** Instal·lació

**\_Control\_ Art Polemika.** Instal·lació interactiva

**\_Aerópolis 18\_ Edu Valderrey.** Instal·lació audiovisual

**\_Mirada Negra\_ Joanot Cortès.** Audiovisual.

**\_Metamorfosi del paper a la pantalla\_ Maria Celej.** Pintura

Presentació del premi de la convocatòria de projectes d'arts visuals concedit per la Coordinació Territorial de Joventut a Girona 2010:

**Rámlah\_ Eva Cau i Víctor Masferrer.** Instal·lació.

Espai de l'Escola Universitària ERAM\_Treballs realitzats pels alumnes

Espai de l'Escola d'Arts d'Olot\_Treballs realitzats pels alumnes

Espai de la Xarxa de Centres Cívics de l'Ajuntament de Girona\_Presentació de projectes artístics

### Horaris

del 27 de maig (17 h) al 4 de juny 2011, de 10 a 14 h i de 16 a 20 h

## instal·lacions als carrers

**\_Imatges transcendents\_ Peace Prudence** sea diversions. Exterior Casa de Cultura, Pont de Ferro i Pont de Sant Agustí

**\_Human\_ Fum i Manri.** Grafiti. Plaça de Catalunya

**\_Crisàlides\_ Alumnes del cicle d'Escultura de l'Escola d'Arts d'Olot.** La Rambla

**\_Tecnologia dels infants\_ Col·lectiu ReAct.** Alumnes de l'Escola Universitària ERAM. Instal·lació. Les voltes de'n Rosés

**\_Senyalització dels espais expositius inund'Art.** Col·lectiu Puntvolat. Alumnes de l'Escola Universitària ERAM. Diversos espais

## exposicions a La Rambla

**\_La metamorfosi de insight\_ Col·lectiu Insight.** Fotografia.

**\_Nòmades\_ Helen Roig.** Fotografia

**\_Una part del segle XX\_ Martin Ley.** Pintura

**\_Hombre con lunar en la mejilla izquierda\_ Francesc Ruiz.** Pintura

**\_Vidatusana\_ José Valencia.** Pintura

**\_Materia Natural\_ Cati Salazar.** Pintura

**\_Images of Paris Brothels\_ Karen Rawlinson.** Fotografia

**\_Experimental photo portraits\_ Sarah Garrod.** Fotografia/collage

## PROGRAMACIÓ DIA A DIA

**divendres 27 de maig**

17 h **\_obertura dels espais expositius.** Casa de Cultura i Rambla

17.30 h **\_visita guiada.** Recorregut pels diferents espais expositius i visita a accions/performance de la mostra. Dinamitzat pel grup de Percussió XIROIS. Sortida: Casa de Cultura

17:40 h **\_O.o.M (Object(s) of Migration)\_ Daniël Vandersmissen.** Performance. Casa de Cultura

18.20 h **\_Pau Morales&The Paper Band\_ Pau Morales i Dj Savi.** Acció pictòrica. La Rambla

19.00 h **\_Libélula\_ Martina Riba.** Circ aeri. Pont de Ferro

19.30 h **\_Penélope doesn't go to war\_ Giada Pieri.** Performance. Pont de Ferro

22.30 h **\_FESTA DE INAUGURACIÓ\_\*** a la Casa de Cultura

**\_Los seis días\_ Nou disc\_ Jueves (pop rock)**

**\_Artespai\_ Mei Arnella i Antonio Izquierdo.** Dansa. A l'Auditori de la Casa de Cultura

**\_Dinatatak (afro-fusió).** Guanyadors inund'Art 2010 d'arts musicals

**\_Buritaca\_ Nou disc\_ Barawanié (world music)**

**\_Repressió de la dona\_ Col·lectiu ReAct,** alumnes de l'Escola Universitària ERAM. Acció

\*Aportació econòmica a partir de 3 euros

**dissabte 28 de maig**

11h-14h **"Espai d'interacció i creació col·lectiva"** dinamitzat pel ballari Jordi Ramon. Espai de trobada dels artistes participants a inund'Art, i obert a altres artistes i al públic interessat. Casa de Cultura

17.30 h **\_visita guiada.** Recorregut pels diferents espais expositius i visita a accions/performance de la mostra. Dinamitzat pel grup de Percussió XIROIS. Sortida de la Casa de Cultura

17.40 h **\_Els petits no-res\_ Manuel Narejo, Nuno Pinto i Anton Coimbra.** Performance audiovisual. Casa de Cultura

18.20 h **\_Pau Morales&The Paper Band\_ Pau Morales i Dj Savi.** Acció pictòrica. La Rambla

19.00 h **\_Libélula\_ Martina Riba.** Circ aeri. Pont de Ferro

19.30 h **\_Penélope doesn't go to war\_ Giada Pieri.** Performance. Pont de Ferro

\_\_\_\_\_ escenari de la rambla \_\_\_\_\_

18 h **\_Britta\_ Kleine Rotonda Teatro.** Clown per a tots els públics. Guanyadora Premi inund'Art 2010 d'arts escèniques

19 h **\_Laia Bastús (cançó d'autora)**

22.30 h **\_NIT D'ARTS ESCÈNIQUES I MÚSICA\_\*** a la Casa de Cultura

**\_Companyia Descartables.** Teatre

**\_Flamencoix (música flamenc)**

\*Aportació econòmica a partir de 3 euros

**diumenge 29 de maig**

12.30 h **\_Mecànica Orgànica.** Poesia musical. La Rambla

18 h **\_La danza de los espejos\_ La Mujer Desconocida.** Dansa Ritual. La Rambla

18.30 h **\_La cadira per barret (sentar la cabeza)\_ David Lloret.** Acció. Pont de Pedra

\_\_\_\_\_ **\_Cloenda musical** a l'escenari de la rambla \_\_\_\_\_

18.30 h **\_Dime que tu no cantas\_ Presentant el disc\_ Salon de Juegos (pop rock flamenco)**

19.30 h **\_La vida esclata quan es para el temps\_ Albert Jordà.** Presentant nou disc (pop rock)

inundació d'Art  
a la  
ciutat  
de  
Girona!



inund'ART dos mil11

## TALLER INTERNACIONAL 'intervencions urbanes'

### programa

**dijous 26 de maig**

13 a 8:30 h **\_Workshop:** Performance, ús del cos i acció en l'espai públic. Impartit per l'artista Mireia Zantop

19 h **\_Intercanvi d'experiències artístiques**

**divendres 27 de maig**

10 a 13 h **\_Workshop:**

Art a l'espai públic.

Impartit per l'artista Daniël Vandersmissen

13 a 14 h **\_Debat i conclusions**

### \_inscripcions

Preu inscripció: 100 euros. Preu reduït del 50% per: artistes seleccionats a participar a inund'Art, alumnes de l'Escola Universitària ERAM i alumnes de l'Escola d'Art d'Olot. Inscripció a [info@inundart.org](mailto:info@inundart.org)

Agraïments a les persones que han ajudat a realitzar la selecció per participar a inund'Art:

**\_Equip inund'Art**

**\_Sebastià Goday (tècnic d'exposicions de la Casa de Cultura)**

**\_Josep Thió (component de Sopa de Cabra)**

**\_Guillem Terribas (llibreter de la Llibreria 22)**

**\_Quim Noguera (director de l'Escola de Teatre el Galliner i membre de l'AGT)**

## PREMIS inund'ART 2011

**PREMIS** per disciplines artístiques

### ARTS VISUALS

**\_Primer Premi**

1.500 euros (atorgats per Estrella Damm i la Casa de Cultura), i exposicions a Casa de Cultura Girona, la Fundació Fita i el Museu de la Mediterrània de Torrella de Montgrí

**\_Segon Premi**

Exposicions en 3 Centres Cívics de la Xarxa de Centres Cívics de Girona (difusió i comunicació de les exposicions)

**\_Menció especial**

Matrícula gratuïta a l'Escola Municipal d'Art de Girona. Curs 2011/212

### ARTS MUSICALS

**\_Primer Premi**

500 euros (atorgats per Estrella Damm) i 1.000 euros per la realització d'una actuació en la programació anual de l'Ajuntament de Girona (Àrea de Joventut)

**\_Segon Premi**

Actuació a l'Auditori de la Casa de Cultura

**\_Menció especial**

Entrades a l'Auditori Palau de Congressos de Girona

### ARTS ESCÈNIQUES

**\_Primer Premi**

500 euros (atorgats per Estrella Damm) i 1.000 euros per l'actuació dins de la Programació anual de l'Ajuntament de Girona (àrea de Cultura)

**\_Segon Premi**

800 euros per dues actuacions en el marc de la Xarxa de Centres Cívics de l'Ajuntament de Girona

**\_Menció especial**

Entrades al Teatre Municipal de Girona.

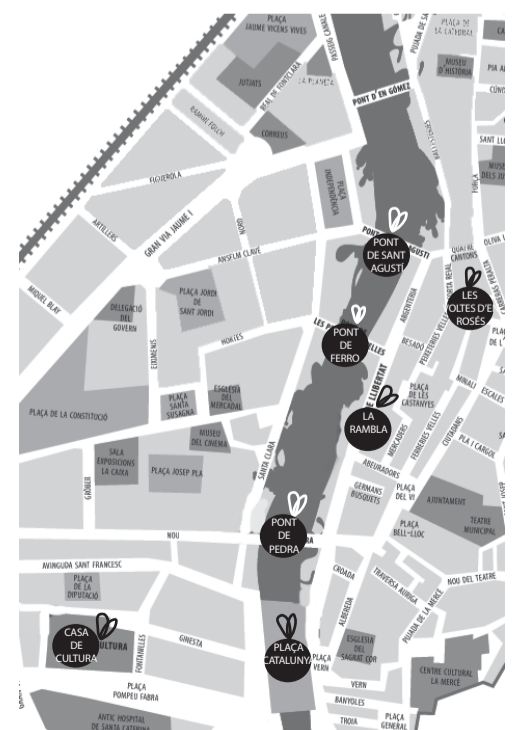
### JURAT

**\_Eudald Camps (crític d'art)**

**\_Josep Bussoga (artista i membre de l'Associació d'artistes TACA)**

**\_Alexandre Nunes (crític d'art i membre de l'Associació Orella Activa)**

**\_Rafel Sanchez (tècnic del Teatre Municipal de Girona i membre de l'AGT)**



Informació de les obres i dades de contacte dels artistes a [www.inundart.org](http://www.inundart.org)

En cas de pluja, s'anul·laran tots els actes previstos al carrer, i es mantindran els actes a l'interior de la Casa de Cultura de Girona